



Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2025  
(OR. en)

5045/25

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2024/0329(NLE)

---

---

VISA 1  
COEST 1  
FREMP 1

#### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας  
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας  
σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 52 της 25.2.2011, σ. 34.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων («συμφωνία διευκόλυνσης») τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2011.
- (2) Σκοπός της συμφωνίας διευκόλυνσης είναι να διευκολυνθεί, βάσει της αμοιβαιότητας, η έκδοση θεωρήσεων για προβλεπόμενη διαμονή που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες ανά περίοδο 180 ημερών για τους πολίτες της Ένωσης και της Γεωργίας. Η συμφωνία διευκόλυνσης συμβάλλει στην ενίσχυση των επαφών μεταξύ των λαών και στην προώθηση μιας κοινότητας αξιών, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών.
- (3) Βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 5 της συμφωνίας διευκόλυνσης, κάθε μέρος μπορεί να αναστείλει τη συμφωνία, εν όλω ή εν μέρει, για λόγους δημόσιας τάξης, προστασίας της εθνικής ασφάλειας ή προστασίας της δημόσιας υγείας. Η απόφαση για την αναστολή κοινοποιείται στο άλλο μέρος το αργότερο 48 ώρες πριν από τη θέση της σε ισχύ. Το μέρος που αναστέλλει την εφαρμογή της συμφωνίας διευκόλυνσης ενημερώνει αμέσως το άλλο μέρος μόλις οι λόγοι της αναστολής δεν ισχύουν πλέον.
- (4) Το 2024 η Γεωργία θέσπισε τον «νόμο για τη διαφάνεια των ξένων επιρροών» και τη δέσμη νομοθετικών μέτρων για τις «οικογενειακές αξίες και την προστασία των ανηλίκων». Τα εν λόγω μέτρα εκτιμάται ότι υπονομεύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα των Γεωργιανών πολιτών, όπως τις ελευθερίες του συνεταιρίζεσθαι και της έκφρασης, το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και το δικαίωμα συμμετοχής στα κοινά («δημόσιες υποθέσεις»), ενώ εκτιμάται ότι αυξάνουν τον στιγματισμό και τις διακρίσεις.

- (5) Στα συμπεράσματά του της 27ης Ιουνίου 2024, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογράμμισε ότι ο «νόμος για τη διαφάνεια των ξένων επιρροών» συνιστά οπισθοδρόμηση όσον αφορά τα βήματα που ορίζονται στη σύσταση της Επιτροπής για το καθεστώς υποψήφιας χώρας και κάλεσε τις αρχές της Γεωργίας να αποσαφηνίσουν τις προθέσεις τους, καθώς αναστρέφουν μια γραμμή πλεύσης που θέτει σε κίνδυνο την πορεία της Γεωργίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και οδηγεί εκ των πραγμάτων σε αναστολή της διαδικασίας προσχώρησης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 17ης Οκτωβρίου 2024, επιβεβαίωσε ότι μια τέτοια γραμμή πλεύσης θέτει σε κίνδυνο την ευρωπαϊκή πορεία της Γεωργίας και αναστέλλει εκ των πραγμάτων τη διαδικασία προσχώρησης, και κάλεσε τη Γεωργία να εγκρίνει δημοκρατικές, ολοκληρωμένες και βιώσιμες μεταρρυθμίσεις, σύμφωνα με τις βασικές αρχές της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης.
- (6) Στις 28 Νοεμβρίου 2024, οι αρχές της Γεωργίας ανακοίνωσαν την πρόθεσή τους να μην επιδιώξουν την έναρξη ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την Ευρωπαϊκή Ένωση έως το 2028. Σε πολλές πόλεις της Γεωργίας η εν λόγω ανακοίνωση προκάλεσε μαζικές διαμαρτυρίες, στις οποίες οι αρχές της Γεωργίας αντέδρασαν με τη χρήση δυσανάλογης βίας και βίαιων μεθόδων, καθώς και με αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση διαδηλωτών, πολιτικών και δημοσιογράφων.
- (7) Οι ενέργειες της Γεωργίας παραβιάζουν τις θεμελιώδεις αρχές βάσει των οποίων συνήφθη η συμφωνία διευκόλυνσης και αντιβαίνουν στα συμφέροντα της Ένωσης και των κρατών μελών της. Ειδικότερα, οι δράσεις αυτές δεν σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις δημοκρατικές αρχές και, ως εκ τούτου, δεν συνάδουν με τις αξίες της Ένωσης και παρεμποδίζουν τη σταθερή ανάπτυξη οικονομικών, ανθρωπιστικών, πολιτιστικών, επιστημονικών και άλλων δεσμών μεταξύ της Ένωσης και της Γεωργίας.

- (8) Στο πλαίσιο αυτό, η 7η έκθεση της Επιτροπής στο πλαίσιο του μηχανισμού αναστολής της απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης υπογράμμισε τα μέτρα που πρέπει να λάβει επείγοντως η Γεωργία για την αντιμετώπιση των ανησυχιών της Επιτροπής και σημείωσε ότι συνεχίζονται οι προβληματισμοί σχετικά με την ενεργοποίηση του μηχανισμού αναστολής της απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης σε σχέση με ορισμένες κατηγορίες προσώπων.
- (9) Για την προστασία της δημόσιας τάξης στα κράτη μέλη και στην Ένωση, είναι σκόπιμο και αναλογικό τα κράτη μέλη να απαιτούν θεώρηση από τους Γεωργιανούς πολίτες που κατέχουν έγκυρα διπλωματικά διαβατήρια και ταξιδεύουν στην Ένωση, δεδομένου ότι τα εν λόγω πρόσωπα εκπροσωπούν συμφέροντα που αντιβαίνουν σε εκείνα που οδήγησαν την Ένωση στη σύναψη της συμφωνίας διευκόλυνσης. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να ανασταλεί η εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας διευκόλυνσης που προβλέπουν απαλλαγές για πολίτες της Γεωργίας που κατέχουν έγκυρα διπλωματικά διαβατήρια και διευκολύνσεις για ορισμένες κατηγορίες πολιτών της Γεωργίας που υποβάλλουν αίτηση θεώρησης βραχείας διαμονής, και συγκεκριμένα για τα μέλη των επίσημων αντιπροσωπειών της Γεωργίας, τα μέλη των εθνικών και περιφερειακών κυβερνήσεων και των κοινοβουλίων της Γεωργίας, και για τα μέλη του του Συνταγματικού Δικαστηρίου και του Ανώτατου Δικαστηρίου της Γεωργίας, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.
- (10) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου<sup>2</sup>. ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

---

<sup>2</sup> Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (EE L 64 της 7.3.2002, σ. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

- (11) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (12) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης στη Γεωργία, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η εφαρμογή των ακόλουθων διατάξεων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων (“συμφωνία διευκόλυνσης”) αναστέλλεται από ... [2 ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης]:

- α) του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β), όσον αφορά τα μέλη επίσημων αντιπροσωπειών της Γεωργίας τα οποία, μετά από επίσημη πρόσκληση στη Γεωργία, συμμετέχουν σε επίσημες συνεδριάσεις, διαβουλεύσεις, διαπραγματεύσεις ή προγράμματα ανταλλαγών, καθώς και σε εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στην επικράτεια ενός από τα κράτη μέλη από διακυβερνητικές οργανώσεις·
- β) του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο β), όσον αφορά τα μέλη των εθνικών και περιφερειακών κυβερνήσεων της Γεωργίας, τα μέλη του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Γεωργίας και του Ανώτατου Δικαστηρίου της Γεωργίας·
- γ) του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ), όσον αφορά τα μόνιμα μέλη επίσημων αντιπροσωπειών της Γεωργίας τα οποία, μετά από επίσημη πρόσκληση που απευθύνεται στη Γεωργία, συμμετέχουν τακτικά σε συνεδριάσεις, διαβουλεύσεις, διαπραγματεύσεις ή προγράμματα ανταλλαγών, καθώς και σε εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στην επικράτεια των κρατών μελών από διακυβερνητικές οργανώσεις·
- δ) του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο α), όσον αφορά τα μέλη επίσημων αντιπροσωπειών της Γεωργίας τα οποία, μετά από επίσημη πρόσκληση, συμμετέχουν τακτικά σε συνεδριάσεις, διαβουλεύσεις, διαπραγματεύσεις ή προγράμματα ανταλλαγών, καθώς και σε εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στην επικράτεια ενός από τα κράτη μέλη από διακυβερνητικές οργανώσεις·
- ε) του άρθρου 5 παράγραφος 3, όσον αφορά τις κατηγορίες που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α)·

- στ) του άρθρου 6 παράγραφος 1, όσον αφορά το τέλος για τη διεκπεραίωση των αιτήσεων θεώρησης των κατηγοριών πολιτών και προσώπων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και στ), και στο άρθρο 10 παράγραφος 1·
- ζ) του άρθρου 6 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και στ), όσον αφορά τα μέλη των εθνικών και περιφερειακών κυβερνήσεων της Γεωργίας, τα μέλη του Συνταγματικού Δικαστηρίου και του Ανώτατου Δικαστηρίου της Γεωργίας, και τα μέλη επίσημων αντιπροσωπειών της Γεωργίας τα οποία, μετά από επίσημη πρόσκληση που απευθύνεται στη Γεωργία, συμμετέχουν σε συνεδριάσεις, διαβουλεύσεις, διαπραγματεύσεις ή προγράμματα ανταλλαγών, καθώς και σε εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στην επικράτεια των κρατών μελών από διακυβερνητικές οργανώσεις·
- η) του άρθρου 7, όσον αφορά τις κατηγορίες πολιτών και προσώπων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και στ), και στο άρθρο 10 παράγραφος 1·
- θ) του άρθρου 10 παράγραφος 1, όσον αφορά τους πολίτες της Γεωργίας που είναι κάτοχοι έγκυρων διπλωματικών διαβατηρίων που έχουν εκδοθεί από τη Γεωργία.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.

...

*Για το Συμβούλιο*

*Ο/Η Πρόεδρος*

---